



Enbrel 25 mg og 50 mg injeksjonsvæske,
oppløsning i ferdigfylt penn – MYCLIC

Trinn-for-trinn bruksanvisning til hvordan
du bruker Enbrel 25 mg og 50 mg
ferdigfylt penn¹ – MYCLIC

1. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg.
Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Legen din har forskrevet enten 25 mg eller 50 mg ferdigfylt penn.

Vær oppmerksom på at de har forskjellig utseende, men at bruksanvisningen er den samme for begge.

Enbrel 25 mg



Klart inspeksjonsvindu (skal være klart før injeksjonen)

Enbrel 50 mg



Klart inspeksjonsvindu (skal være klart før injeksjonen)

Enbrel er tilgjengelig som enten 25 mg eller 50 mg ferdigfylt penn.

Vær oppmerksom på at de har forskjellig utseende, men at bruksanvisningen er den samme for begge.

Enbrel 25 mg



Klart inspeksjonsvindu (skal være klart før injeksjonen)

Enbrel 50 mg



Klart inspeksjonsvindu (skal være klart før injeksjonen)

Trinn 1: Forberede en injeksjon med Enbrel

Dette trenger du



Første trinn er å forberede Enbrel-injeksjonen.¹

Finn en ren, godt belyst, flat arbeidsflate, og hold injeksjonsområdet og injeksjonsutstyret så rent og bakteriefritt som mulig.¹ Finn frem det du trenger til injeksjonen, og plassér alt på det valgte underlaget:¹

- › En ferdigfylt MYCLIC-penn og en spritserviett. Ta ut disse fra esken med penner som du oppbevarer i kjøleskapet (husk at pennen ikke skal ristes).¹
- › En bomullsdott eller et gasbind.¹

1. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 1: Forberede en injeksjon med Enbrel

Dette trenger du:



Trinn 1: Forberede en injeksjon med Enbrel

MYCLIC-pennens bestanddeler



Tips til demonstrasjon

Bruk demonstrasjonspennen til å peke på:

- › Hvit kanylehet.
- › Aktiveringsknapp.^a
- › Klart inspeksjonsvindu (skal være klart før injeksjonen).
- › Utløpsdato.

^aAktiveringsknappen er grønn på 50 mg-pennen og grå på 25 mg-pennen.

Når du har samlet sammen alt du trenger til injeksjonen, kontrollerer utløpsdatoen (måned/år) på MYCLIC-pennen.¹ Ikke bruk pennen dersom den er utgått på dato. Kontakt apoteket for å få hjelp. Inspiser også oppløsningen i pennen ved å se gjennom det klare inspeksjonsvinduet.¹ Oppløsningen skal være klar eller lett blakket, fargeløs til svakt gul eller svakt brun, og kan inneholde små hvite eller nesten gjennomsiktige proteinpartikler. Dette er normalt utseende for Enbrel. Ikke bruk oppløsningen hvis den er misfarget, uklar, eller hvis du ser andre partikler enn de som er beskrevet over. Kontakt apoteket hvis du er bekymret for oppløsningens utseende.¹ Ikke rist pennen.

Husk å oppbevare esken med penner i kjøleskap (mellom 2 og 8 °C). Pennene skal ikke fryses.¹

1. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 1: Forberede en injeksjon med Enbrel



MYCLIC-pennens bestanddeler

^aAktiveringsknappen er grønn på 50 mg-pennen og grå på 25 mg-pennen.

Trinn 1: Forberede en injeksjon med Enbrel

La MYCLIC-pennen nå romtemperatur før du bruker den¹



La den hvite kanylehetten være og vent i 15 til 30 minutter

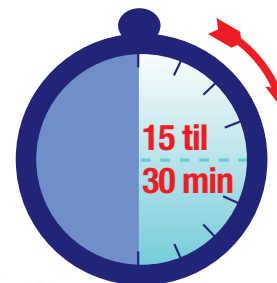
til oppløsningen i pennen når romtemperatur.¹ Injeksjonen kan bli mer behagelig hvis du lar oppløsningen i pennen nå romtemperatur før du injiserer den. Ikke varm opp Enbrel på noen annen måte.¹ Den skal for eksempel ikke varmes i mikrobølgeovn eller varmt vann. MYCLIC-pennen skal alltid oppbevares utilgjengelig for barn.¹

Tips som kan gjøre injeksjonen mer behagelig

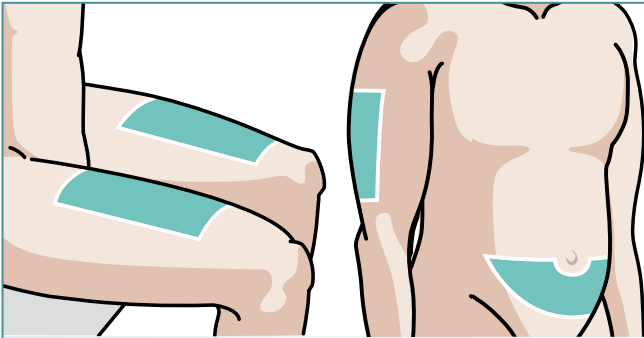
- › Vent i ca. 15 til 30 minutter til Enbrel-oppløsningen i pennen når romtemperatur.¹

1. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

La MYCLIC-pennen nå romtemperatur
før du bruker den



Trinn 2: Valg av injeksjonssted



Tips til demonstrasjon

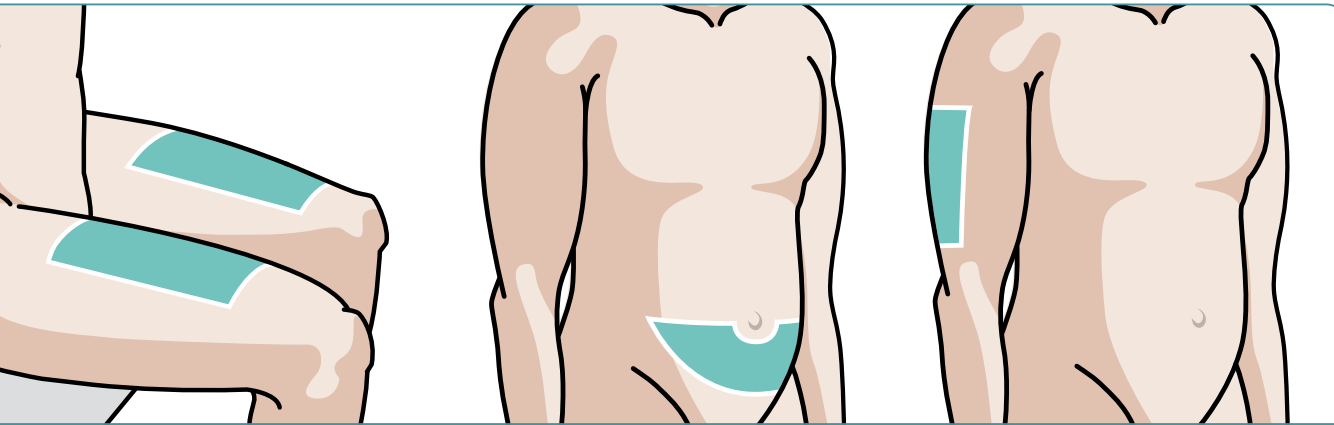
- › Be pasientene "tegne opp" de relevante områdene med fingrene, for å sikre at de forstår hvilke områder de skal injisere i.

Neste trinn er å velge et injeksjonssted.

Anbefalt injeksjonssted er midt på forsiden av lårene. Hvis du foretrekker det, kan du injisere i mageområdet i stedet, men sørg for å velge et sted som er minst 5 cm fra navlen.¹

Hvis noen andre skal sette injeksjonen på deg, kan overarmenes ytre område også brukes.¹

Trinn 2: Valg av injeksjonssted



*Anbefalt injeksjonssted:
Midt på forsiden av lårene.*

*Anbefalt injeksjonssted:
Mageområdet. Velg et sted
minst 5 cm fra navlen.*

*Injeksjonssted hvis en annen skal
sette injeksjonen på deg:
Overarmenes ytre område.*

Trinn 2: Valg av injeksjonssted

Hver nye injeksjon skal settes minst 3 cm fra det forrige injeksjonsstedet.



Tips til demonstrasjon

- › Vis pasienten hvor mye 3 cm er.
- › Pek på eventuelle problemområder som pasienten ikke skal injisere i.

Hver nye injeksjon skal settes minst 3 cm (eller 3 fingerbredder) fra der du injiserte sist.¹ Ikke injiser i øm, blåmerket, skadet eller hard hud. Unngå områder med arr eller strekkmerker.¹

Hvis du har psoriasis, må du prøve å unngå å injisere direkte i opphovnet, tykk, rød eller flassende hud.¹ Det kan være lurt å notere hvor du har injisert nylig.

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 2: Valg av injeksjonssted



Hver nye injeksjon skal settes minst 3 cm fra det forrige injeksjonsstedet.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen



Tips til demonstrasjon

- › Vis riktig rengjøringsmetode – roterende, utovervendt sirkelbevegelse.

Neste trinn er å injisere Enbrel-oppløsningen.

Vent i 15 til 30 minutter på at Enbrel-oppløsningen i pennen skal nå romtemperatur, og vask så hendene med såpe og vann.¹ Sørg for at injeksjonsstedet er rent. Du kan rengjøre injeksjonsstedet ved å tørke det i sirkelbevegelser med en spritserviett, og la det tørke.¹

Ikke ta på dette området igjen før injeksjonen er gitt.

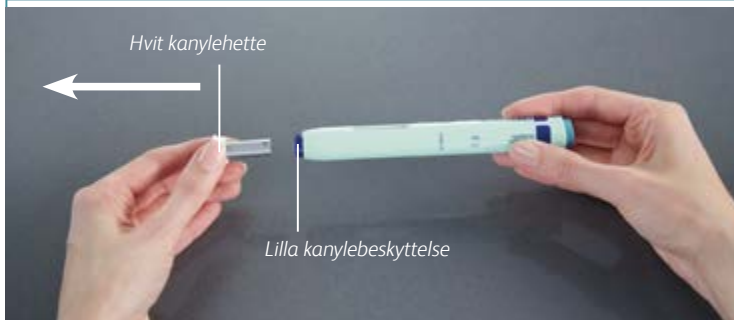
¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen



Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen

Trekk den hvite kanylehetten rett av MYCLIC-pennen.



Tips til demonstrasjon

- › Bruk demonstrasjonspennen for å vise riktig fjerning av den hvite kanylehetten.
- › Pek på den lille kanylebeskyttelsen.

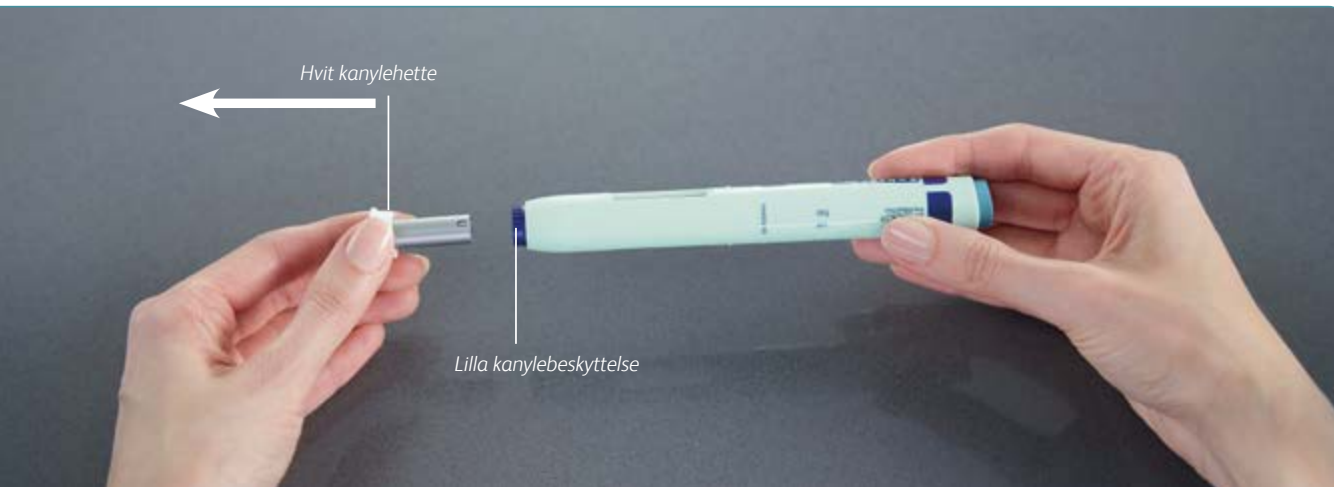
Ta så opp pennen og fjern den hvite kanylehetten ved å trekke den rett av.¹ For å unngå å skade kanylen inne i MYCLIC-pennen skal du ikke bøye eller vri den hvite kanylehetten mens den trekkes av, og ikke sette den tilbake når den først er tatt av.¹

Når den hvite kanylehetten er fjernet, vil du se den lille kanylebeskyttelsen som stikker litt ut fra enden av MYCLIC-pennen.¹ Kanylen forblir beskyttet inne i pennen inntil pennen aktiveres.

Ikke bruk pennen hvis den faller ned etter at kanylehetten er tatt av.¹

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen

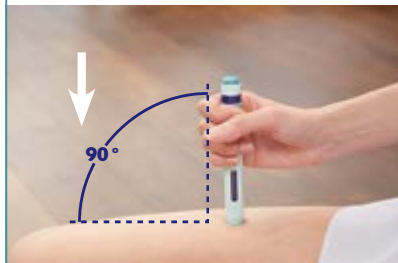


Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen

Hold MYCLIC-pennen i rett vinkel mot injeksjonsstedet.



Trykk den åpne enden av MYCLIC-pennen bestemt ned.



Tips til demonstrasjon

- › Bruk demonstrasjonspennen på et anbefalt sted for å vise at MYCLIC-pennen går ned og dekker kanylebeskyttelsen.

Tips for en vellykket injeksjon

- › Ikke trykk på aktiveringsknappen før MYCLIC-pennen er trykket **godt** ned mot huden og kanylebeskyttelsen ikke lenger vises.¹

Hold MYCLIC-pennen i rett vinkel (90°) mot injeksjonsstedet.¹ Det kan være lettere og mer behagelig å injisere hvis du klemmer huden rundt injeksjonsstedet forsiktig mellom tommel- og pekerfinger på den ledige hånden.¹

Trykk den åpne enden av pennen bestemt ned mot huden, slik at kanylebeskyttelsen trykkes helt inn i pennen.¹ Du vil se en lett fordypning i huden.¹

MYCLIC-pennen kan kun aktiveres når den lille kanylebeskyttelsen er trykket helt inn i pennen.¹

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen



Hold MYCLIC-pennen i rett vinkel mot injeksjonsstedet.



Trykk den åpne enden av MYCLIC-pennen bestemt ned.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen

Trykk midt på
aktiveringsknappen



Hold pennen presset bestemt mot huden
til du hører det andre klikket (eller i 10
sekunder hvis du ikke hører noe klikk
nummer to).



Tips til demonstrasjon

- › Bruk demonstrasjonspennen for å vise riktig injeksjonsteknikk.

Start injeksjonen ved å trykke midt på
aktiveringsknappen med tommelen.¹

- › Når du trykker midt på knappen, hører du et klikk.¹
- › Hvis du ikke klarer å starte injeksjonen som beskrevet, trykk pennen hardere mot huden og trykk på aktiveringsknappen igjen.¹
- › Ikke løft pennen før du hører det andre klikket. Når du hører det andre klikket (eller etter 10 sekunder hvis du ikke hører noe klikk nummer to), vil injeksjonen være fullført.¹

Hold pennen på plass i angitt tidsperiode for
å sikre at du får full dose med Enbrel.

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen



Trykk midt på
aktiveringsknappen



Hold pennen presset bestemt mot huden til du hører det andre klikket (eller i 10 sekunder hvis du ikke hører noe klikk nummer to).

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen

Løft MYCLIC-pennen fra huden



Sjekk inspeksjonsvinduet til MYCLIC-pennen. Det skal være helt lilla



Tips til demonstrasjon

- › Bruk demonstrasjonspennen til å peke på kanylebeskyttelsen og det lilla inspeksjonsvinduet.

Løft pennen fra huden når injeksjonen er helt ferdig.¹ Den lilla kanylebeskyttelsen vil automatisk stikke ut og dekke kanylen.¹

Pennens inspeksjonsvindu skal være helt lilla, som bekreftelse på at dosen er injisert riktig.¹ Ta kontakt med sykepleier eller apotek dersom vinduet ikke er fullstendig lilla, da dette kan bety at pennen ikke har injisert Enbrel-oppløsningen fullstendig.¹ Ikke bruk pennen igjen, og ikke prøv å bruke en annen penn uten å avtale dette med sykepleier eller apotek.¹

Dersom du oppdager en blødning på injeksjonsstedet, press en bomullsdott eller et gasbind mot injeksjonsstedet i minst 10 sekunder.¹ Ikke gni på injeksjonsstedet.¹

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 3: Injeksjon av Enbrel-oppløsningen



Løft pennen fra huden.



Sjekk pennens inspeksjonsvindu. Det skal være helt lilla.

Trinn 4: Kassering av den brukte MYCLIC-pennen



Pennen er kun til éngangsbruk – den skal ALDRI brukes om igjen.¹ Ikke prøv å sette på kanylehetten igjen. Kast spritservietten og bomullsdotten.

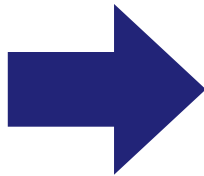
Kast pennen slik legen, sykepleieren eller apoteket har gitt beskjed om.¹ IKKE kast legemidler i avløpsvann eller husholdningsavfall.

Hvis du har spørsmål, ta kontakt med lege, sykepleier eller apotek som har kunnskap om Enbrel.¹

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Trinn 4: Kassering av den brukte MYCLIC-pennen

Brukt MYCLIC-penn: **IKKE** prøv å sette kanylehetten på pennen igjen.



Riktig kassering



Nyttige tips for å sikre riktig injeksjon med MYCLIC

- › Vent i ca. 15 til 30 minutter til Enbrel-oppløsningen i pennen når romtemperatur.¹
- › Ikke trykk på aktiveringsknappen før pennen er trykket godt ned mot huden og kanylebeskyttelsen ikke lenger vises.¹
- › Trykk pennen godt ned mot huden under hele injeksjonen.¹
- › Trykk midt på aktiveringsknappen på toppen av pennen, så hører du et klikk.¹
- › Ikke løft pennen før du hører det andre klikket (eller før det er gått 10 sekunder hvis du ikke hører klikk nummer to).¹

1. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

Nyttige tips for å sikre riktig injeksjon med MYCLIC

- › Vent i ca. 15 til 30 minutter til Enbrel-oppløsningen i MYCLIC-pennen når romtemperatur.¹
- › Ikke trykk på aktiveringsknappen før MYCLIC-pennen er trykket godt ned mot huden og den lilla kanylebeskyttelsen ikke lenger vises.¹
- › Trykk pennen godt ned mot huden under hele injeksjonen.¹
- › Trykk midt på aktiveringsknappen på toppen av pennen, så hører du et klikk.¹
- › Ikke løft pennen før du hører det andre klikket (eller før det er gått 10 sekunder hvis du ikke hører klikk nummer to).¹

¹. Enbrel (etanercept) preparatomtale og pakningsvedlegg. Tilgjengelig fra: www.ema.europa.eu.

S P I R A L B O U N D



Pfizer Norge AS

www.pfizer.no

Oktober 2018. PP-ENB-NOR-xxxx.